

EUROPEAN
CULTURE STUDIES
COLLECTION

欧洲
文化
丛书

高宣扬◎主编

身心与绵延

——柏格森哲学中的身心关系

Body, Mind and Duration:
the mind-body problem in Henri Bergson's philosophy

邓 刚◎著

人民出版社

EUROPEAN
CULTURE STUDIES
COLLECTION

欧洲
文化
丛书

高宣扬◎主编

身心与绵延

——柏格森哲学中的身心关系

B o d y , M i n d a n d D u r a t i o n :
the mind-body problem in Henri Bergson's philosophy

邓 刚◎著

人民出版社

策划编辑:洪 琼

文字编辑:刘乙璇 李琳娜

图书在版编目(CIP)数据

身心与绵延:柏格森哲学中的身心关系/邓 刚 著. -北京:人民出版社,2014.11

(欧洲文化丛书/高宣扬主编)

ISBN 978-7-01-013854-1

I. ①身… II. ①邓… III. ①柏格森,H.(1859~1941)-哲学思想-研究
IV. ①B565.51

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 192934 号

身心与绵延

SHENXIN YU MIANYAN

——柏格森哲学中的身心关系

邓 刚 著

人民出版社 出版发行

(100706 北京市东城区隆福寺街 99 号)

北京中科印刷有限公司印刷 新华书店经销

2014 年 11 月第 1 版 2014 年 11 月北京第 1 次印刷

开本:710 毫米×1000 毫米 1/16 印张:10.75

字数:200 千字 印数:0,001-2,000 册

ISBN 978-7-01-013854-1 定价:30.00 元

邮购地址 100706 北京市东城区隆福寺街 99 号

人民东方图书销售中心 电话 (010)65250042 65289539

版权所有·侵权必究

凡购买本社图书,如有印制质量问题,我社负责调换。

服务电话:(010)65250042

欧洲文化丛书

张世英著：《美在自由——中欧美学思想比较研究》（已出）

林 泉著：《杜尚的艺术》（已出）

尚 杰著：《沉醉之路——变异的柏格森》（已出）

高宣扬著：《毕加索与当代艺术》（已出）

邓 刚著：《身心与绵延——柏格森哲学中的身心关系》（已出）

戴 晖著：《费尔巴哈、马克思和尼采：现代性的哲学反省》（即出）

高福进著：《欧洲文化史》（即出）

赖贤宗著：《实践与诠释：费希特、黑格尔与康德伦理学》（即出）

《欧洲文化丛书》编委会

主编：高宣扬

编委会(按拉丁字母、拼音顺序排列)：

Renaud Barbaras (法) 陈村富 冯俊 高宣扬

Konstatinos Georgiadis (希) Axel Honneth (德) 洪琼

Annick Jaulin (法) 汲喆 Denis Kambouchner (法)

Matthias Koßler (德) Julia Kristeva (法) Tanguy L'Aminot (法)

李咏吟 刘康 Giovanni Lombardo (意)

Theodoros Papatheodorou (希) Patrick Pasture (比)

Bill Pickering (英) 乔还田 Baldine Saint-Girons (法)

Heiner Timmermann (德) 王杰 汪子嵩 Willie Watts-Miller (英)

徐飞 易存国 于青 乐黛云 张世英 郑成良

总 序

全球化、中国的现代化、亚洲的崛起、欧美接连不断的危机以及各民族文化的全面复兴等重大事件,意味着 21 世纪开辟了人类历史的新时代。东西方传统文化遭遇空前未有的挑战,世界各地之间的移民潮不可阻挡地改变着原有的民族国家及其文化的结构体系,文化交流已成为全球社会重建的关键力量。

文化始终扮演历史转折的重要因素,因为它以思想创造及其传承作为基本动力,又以人类生命及其思想精神力量的自我超越作为无穷演变的源泉。

欧洲过去、现在和未来之所以影响着、并将继续影响世界的命运,就是由于欧洲文化所固有的创造精神及其悖论的不断更新。欧洲文化隐含现代性奇迹及其悖论的一切奥秘。

因此,紧密结合中国文化的优秀传统及中国现代化的丰富经验,重新评价欧洲文化的价值及其内在矛盾,已经成为本世代中国文化复兴的紧迫任务。

《欧洲文化丛书》从当代中国现代化及中国文化复兴的视野出发,以当代人文社会科学的优秀成果为基础,鼓励中国新一代学者的思想和理论创新精神,邀请并组织国内外杰出学者开展对欧洲思想文化的整体性研究,尤其集中开展对欧洲文化的思想基础及精神核心的深度研究,以其哲学、史学、文学、神学、诗学、人类学、语言学、政治学和社会学等人文社会科学基本理论及其社会实践经验为重点,贯彻“基础理论”、“历史研究”和“科学实验”三结合以及“探究创新”、“交流互通”和“积累传承”三结合的基本方针,建构以上海交通大学欧洲文化高等研究院为中心基地、并在欧洲各学术重镇设有交流合作研究分支机构的跨学科、跨国界的开放性高端国际学术研究平台。

为此,《欧洲文化丛书》将竭尽全力与国内外学者及朋友亲密合作,并欢迎各位先进慷慨赐稿支持及批评提携。

高宣扬谨识

2012年8月于上海交通大学

缩 略 语

说明:由于本书中需要频繁引用柏格森的著作,为简明起见,一律使用以下缩略语加页码。如(DI,59),表示《论意识的直接材料》一书法文版的59页。以下是所引柏格森著作的书目信息:

DI *Essai sur les données immédiates de la conscience*, 1889, PUF, A. Bouaniche(éd.), Paris, 2007(《论意识的直接材料》)

MM *Matière et mémoire*, 1896, Paris, PUF, C. Riquier(éd.), 2008(《物质与记忆》)

R *Le Rire*, 1900, Paris, PUF, G. Sibertin-Blanc(éd.), 2007(《笑》)

EC *L' Evolution créatrice*, 1907, Paris, PUF, A. François(éd.), 2007(《创造的进化》)

ES *L' Energie spirituelle*, 1918, Paris, PUF, édition critique, 2009(《心力》)

DS *Les deux sources de la morale et de la religion*, 1932, Paris, PUF, F. Keck-G. Waterlot(éd.), 2008(《道德与宗教的两个来源》)

PM *La pensée et le mouvant*, 1934, Paris, PUF, édition critique, 2009(《思想与运动》)

Œuvres *Œuvres* (édition du centenaire, A. Robinet(éd.), Paris, PUF, 6^e édition, 2001)(《著作集》)

M *Mélanges* (édition du centenaire, A. Robinet(éd.), Paris, PUF, 1972)(《杂著集》)

Cours I, II, III, IV, *Cours*, Vol. I, II, III, IV, Henri Hude(éd.), Paris, PUF, 1990, 1992, 1995, 2000(《讲义》,第一、二、三、四卷)

目 录

总 序	高宣扬 1
导 论	1
第一节 柏格森著作中的身心问题	2
第二节 身心问题的内涵	4
第三节 身心问题与当代哲学	7
第一章 柏格森对现代身心平行论之批判	10
第一节 《论意识的直接材料》:作为决定论的身心平行论	10
第二节 柏格森批判的三个层次	15
第三节 身心平行论的逻辑矛盾	16
第四节 经验研究:失语症	19
第五节 哲学史考察中的身心平行论	20
第六节 现代哲学中的身心关系:笛卡尔、斯宾诺莎、莱布尼茨	23
第二章 柏格森的二元论及其化解	33
第一节 《论意识的直接材料》中的二元论	33
第二节 《物质与记忆》的结构	37
第三节 图象、知觉、身体	39
第四节 记忆,意识的多个层面,精神	52
第五节 绵延的不同节奏,物质与精神	65
第六节 关于《物质与记忆》的小结	70
第三章 追问生命的含义	73
第一节 精神的放松:喜剧和梦	73

第二节 心智的努力和心理因果性	79
第三节 生命的含义	84
第四章 生命进化与身心问题	87
第一节 从物质到生命之演变	88
第二节 生命与意识	94
第三节 理智和物质的同时生成	99
第四节 本章小结	109
第五章 走向人格理论	115
第一节 灵魂不死	116
第二节 人格理论	119
第三节 《两个来源》中的身心问题	128
第六章 一种宇宙论哲学	133
第一节 科学与哲学的交集	133
第二节 一种精神论的形而上学	137
第三节 宇宙论的转向	142
结 论	154
后 记	161

导 论

身体与灵魂的关系问题,英语国家的哲学家们常常称之为“身心问题”(body-mind problem),是西方近现代哲学史中的经典问题之一。17、18 世纪的许多大哲学家都对此问题作出了精辟的分析和深入的探讨,诸如笛卡尔、斯宾诺莎、马勒伯朗士、莱布尼茨。在 19 世纪,这个问题似乎一定程度上淡出了哲学家们的视域,至少在德国古典哲学家,如康德、黑格尔等人那里,身心问题似乎远离了哲学家所关心的核心问题域。不过,到了 20 世纪,在西方哲学的两大思潮现象学和分析哲学中,身心问题再次成为重要的问题。例如,在胡塞尔、梅洛-庞蒂那里,肉身(die Leib, la chair)成为一个重要的现象学概念。而在分析哲学中,身心问题也受到了重视。作为 19 世纪末 20 世纪初法国最重要的哲学家,柏格森处于上述两大阵营之外。我们知道,柏格森在 1888 年发表的《论意识的直接材料》一书中,已经提出并阐明了他的绵延概念,并以此概念作为其一生哲学思考的核心。1896 年他发表《物质与记忆》;1907 年发表《创造的进化》;1932 年发表《道德与宗教的两个来源》,这四部书既是柏格森哲学的精华所在,也代表着哲学家思考的四个阶段。如果说,在《论意识的直接材料》之中,他所建立的绵延与空间的对立,某种程度上仍然可以视作笛卡尔式二元论的翻版,那么柏格森本人早就对此二元论有所警惕和反思。实际上,在他的第二部主要著作《物质与记忆》中,他便已经通过身心问题的讨论来试图超越他在第一部著作中所隐藏的二元论困境。实际上,正是通过对身心问题的探讨,柏格森不仅克服和超越其二元论困境,并且将其哲学引向一种生命哲学和宇宙论哲学。我们发现,柏格森的方法和哲学,他关于身心问题的思考,有着独特的方法和思路,使得我们得以在习以为常的现象学和分析哲学之外,去发现“另一种思想”。

第一节 柏格森著作中的身心问题

如果我们翻阅一下柏格森的《著作集》和《杂著集》，不难观察到，在《物质与记忆》之后，仍然有大量的文本，直接或间接、全部或部分地处理和涉及身心问题。当然，这些文本大部分都是对《物质与记忆》的解释、补充或者扩展。但是，在柏格森的著述中，还有另外一些文本，却是在不同于《物质与记忆》中的理论场域中来重新阐述身心问题。奇怪的是，柏格森的另一部大作《生命的进化》在出版之后，为之进行解释和补充的文本，其数量少于用来解释《物质与记忆》的文本。这是否意味着，《物质与记忆》在柏格森的思想之中有着比《创造的进化》更重要的位置？这当然很难成立。实际上，这两部著作都可以称得上是哲学史上的经典作品，很难说谁优谁劣，谁更重要。在笔者看来，如果说《论意识的直接材料》代表着柏格森所说的“绵延之思”的初露锋芒，那么《创造的进化》无疑代表着柏格森哲学最成熟的发展。但对于整个柏格森哲学而言，若没有《物质与记忆》之中对“绵延之思”的拓展和深入，要获得《创造的进化》中的巨大哲学突破也是不可能的。那么，是否柏格森早期在《物质与记忆》中所提出的解决身心问题的思考，在哲学家的晚年反思中被认为不再有效？当然不是，因为柏格森从来不曾对《物质与记忆》中的结论加以否认，而只是不断加以扩展和补充。在我们看来，也许问题毋宁在于，他在《物质与记忆》中所提出的身心理论，仍然过于晦涩，其表达方式仍然不够完美，因此引起过多的误解。或者说，柏格森后来发现，他在《物质与记忆》中所提到的解决问题的方案，仍然是不完整的。实际上，每完成一部作品，哲学家本人就很快反思到了自己理论中的不足，并且准备在后来的著作中加以解决和深化。因此，在《物质与记忆》之后，柏格森仍然不断地思考身心问题。

正如不少学者所指出的，《物质与记忆》可谓是哲学史上最晦涩的著作之一。这种晦涩不仅在于其表达，也在于其内容，实际上，此书的内容是极具革命性和颠覆性的。因为，柏格森的理论，无论其思路还是其表述，都大大不同于人们所习以为常的思维模式。为了理解柏格森，必须有一种心灵的转向，从而超越日常思维的思考习惯，从而进入关于世界和关于精神的一种新视角。诸如萨特、梅洛-庞蒂等哲学家，由于受到哲学史的习惯性思维方式的影响，

并未能完全地把握到柏格森的这一著作的深刻内涵及其全部意义,这更大程度上归因于柏格森在某些观点上过于领先于他的时代。但是,20世纪90年代以来,借助于德勒兹等哲学家的工作,法国学界越来越重视《物质与记忆》,并不断澄清和深入挖掘这一著作的深刻内涵,使之与其他哲学家展开对话。

为了澄清《物质与记忆》一书的哲学意义,柏格森本人写了不少文本,讨论这一著作中一些特别晦涩的要点。但是,因为他总是不断扩大和深化自己的哲学反思,所以他本人的理论立场也一直处在发展演变的过程之中。因此,他不会让自己始终局限于《物质与记忆》一书的结论。随着他的哲学反思的推进,他也不断更新考察和探讨身心问题的方式,从而在他所开拓的新的哲学视域中重新展开和思考身心问题。正如我们所看到的,柏格森在其晚年著作《道德和宗教的两个来源》的最后一部分仍然有着关于身心问题的讨论。这一切都表明,身心问题是柏格森思想的发展历程中一个贯彻始终的核心问题。

在《论意识的直接材料》之中,柏格森肯定了自由的概念与绵延概念之间的紧密联系,并且在绵延与空间之间建立一种对立。我们能够在我们的意识体验的直接材料之中把握到绵延,但前提条件在于我们必须走出我们习以为常的思维习惯、知性概念和知性范畴,而正是这些使我们被束缚在空间式的思维之中。绵延的概念,使得我们能够把自由作为事实来加以把握。这样,表面看来,在柏格森那里,就有一种将绵延与空间对立起来的二元论,并且,这种二元论似乎只是笛卡尔式的二元论的翻版。如果柏格森停留在这一步,我们可以说,他是以一种笛卡尔的方式提出了一种新的二元论,尽管这种二元论比笛卡尔的二元论要精致许多。于是,《论意识的直接材料》的理论本身就要求,通过新的研究、新的思路来解决隐藏在绵延学说之内的种种困难。例如,如果自由是在绵延领域之中的一种事实,如何设想把自由嵌入到一个由必然性统治着的物质世界?正如柏格森本人所表述的:“人的自由,是否与自然的决定论相协调?”(PM,p.78)

在《物质与记忆》中,柏格森尝试超越二元论及上述理论难题。正如此书的副标题“论身体与精神的关系”(Essai sur la relation du corps à l'esprit)所标明的,这本书处理的主要问题正是哲学史上的经典问题,身体与精神的关系问题,即身心问题。在此书前言中,柏格森写道:“这本书肯定了精神的实在性,物质的实在性,并尝试基于记忆这一精确的例子来确定二者之间的关系”。

表面看来,似乎柏格森又在物质与精神之间建立一种二元论,然后再讨论二者之间的关系。为何柏格森要选择这一问题为突破口,用来突破《论意识的直接材料》中所建立的二元论?物质与精神的二元论,是否真能够减轻绵延与空间二者之间的对立?这种超越是如何进行的?带着这些问题,我们将展开我们的研究。

但是,《物质与记忆》也引出若干新的难题。如果说,在《物质与记忆》中,柏格森在物质与精神之间建立了某种协调,或者说调和了二者间的关系,使二者之间由性质的差异变为程度的差异,那么,我们将不得不追问,在延续不断的物质之中,为什么会有一部分物质将会与其他物质区分开来从而变成有特殊性的“我的身体”。“我的身体”是一个有生命的身体,因此,就必须进一步追问生命的意义,追问“生命是什么”。实际上,生命问题与身心关系问题有着紧密的联系,柏格森本人在一次讨论中也强调了这一点。这也是为什么,柏格森将深化其思想,并且在《创造的进化》中发展出一种生命哲学。在《创造的进化》一书中,身心问题虽然并非书中的核心问题,但是,放在生命的深化和宇宙的运动中,这一问题也再次得到了检讨和深化。本书的第四章中将指出,身体和灵魂可以被视作关于生命冲力的运动的两种不同观点。

在《创造的进化》之后,柏格森继续其哲学思考。一方面,他在20世纪10年代进行了一系列关于人格问题的研究。正是通过人格理论,柏格森给予身心关系一个相当完备的答案。但是,另一方面,在《道德与宗教的两个来源》以及其他一些文本,灵魂与身体的关系被放在关于彼岸的经验之中来考察。

第二节 身心问题的内涵

不过,在正式展开我们的研究之前,我们有必要澄清一下,到底什么是身心问题,其含义何在?我们注意到,这个问题的含义其实是含混并且多义的。“灵魂”、“身体”、“关系”,所有这些术语都是多义的、含混的。这个问题中,所关涉到的是什么?实际上,问题源自于一个非常简单的事实:对于一位有意识的普通人而言,他很自然地观察到,他有一个身体,既不同于普遍的物体,也不同于他人的身体。他也很容易观察到,有一些意识和意志控制的活动,我们将其原因归为某种“自我”或者“精神”。于是,很自然地,人们会追问,这个身

体和这个精神之间的关系,因为这涉及的是自我的问题。同一个人,他发现他既拥有一个身体,又拥有一个精神。

关于身心关系问题,有三点是我们有必要加以强调的。第一点,我们很容易观察到,身体和精神处在不同的层面。身体是一种可延展的,处于空间中的,是物质世界的一部分,它能够看、听、触摸。我可以在镜子中看到我,我甚至可以通过手触摸到自己。相反,精神则是非物质的,无法直接被看到和摸到,而只能在意识体验之中,在“内感官”中被给予。因此,自我,或者精神,是不可见的,而是可思的。第二点,我们也很容易观察到,在精神与身体之间,有某种差异、某种分离、某种分裂,但同时,二者之间又有某种统一性、某种平衡和某种亲缘性。二者完全不同,但二者又统一在同一个体之中。这些现象在我们看来,既是一个悖论,又充满神秘。第三点,身心关系的问题,实际上就在于解读这种神秘,解读这种悖论。什么是精神的本性?什么是身体的本性?在何种程度上,精神不同于身体?在何种程度上,精神与身体分开?在何种程度上,精神与身体合为一体?身体是否能够产生精神?如果不是,精神如何进入身体?在与身体分离的情况下,精神能否继续存在?所有这些问题,都引起人们的好奇、迷惑、思考、探寻和研究,正是围绕着这些问题,展开了哲学史上的所谓“身心问题”。

我们还必须要注意到,身心关系的问题同时还与许多更大范围的形而上学问题紧密相联。例如:什么是物质?什么是生命?人与其他动物的区别在何处?人的身体是物质世界的一部分,但它又不同于一般意义上的物质,因为它是一个有生命的有机体,因此必须追问什么是物质,以及什么是生命。作为有生命的有机体,作为动物,人又有别于其他动物。因此,必须追问什么是动物以及动物与人的区别。

另一方面,身心问题又与许多更细微、更具体的问题联系在一起,而这些问题往往是实证科学的问题。例如,为了研究精神的概念,必须考察意识的不同功能,例如,知觉,记忆,意志。而这些同时也是心理学所处理的问题。因此,从身心关系问题出发,我们可以一方面抵达形而上学;另一方面抵达科学,并从而在形而上学与科学之间建立起某种联盟或者某种和谐。

为了我们研究工作的便利,我们似乎可以在身心关系问题之中区分出三个问题:一,什么是身体?二,什么是精神?三,什么是身体与精神之间的关

系? 向下, 每个问题本身都包含着几个更具体、更细微的小问题; 向上, 每个问题又都联系着一些更广泛的问题。由于自古希腊以来, 古代和现代的哲学家们就身心关系问题提供了形形色色的答案, 从而使得问题变得更加复杂。而且, 哲学家们的这些解答, 又往往是互相对立和矛盾, 从而增加了问题的复杂性。

在柏格森看来, 随着现代哲学的诞生, 身心关系问题才真正成为一个难以解决的理论难题。确切说来, 正是在笛卡尔哲学之中, 问题才首次作为一个难以解决的问题被提出来。虽然身心关系问题也存在于古代哲学之中, 但实际上对于古代哲学家, 这并不构成真正的难题。在一个题目为“论灵魂不死”的演讲中, 柏格森说道: “这个问题对于柏拉图主义者、亚里士多德主义者、新柏拉图主义者都不成其为问题。对于他们的理论而言, 把身体嵌入心灵或者将心灵嵌入身体, 并不是什么困难的事”。只有对于现代人, 这个问题才成为一个难以逾越的难题。柏格森还注意到, 在古代人那里, 用来意指灵魂的术语, 例如亚里士多德的 *psyche*, 远不如现代人所用的“灵魂”那样具有精神性。同样的, 古代人那里, 用来意指身体的术语, 例如亚里士多德的 *soma*, 也远不如现代人的“身体”那样身体性。从物质到精神, 从身体到灵魂, 对于古代人而言, 这样一种过渡实在不是一个无法解决的问题。只是对于现代人而言, 这一过渡才变得难以企及, 难以设想, 因为, 伴随着现代科学的诞生, 现代人在物质与精神之间、身体与灵魂之间划开了一道难以跨越的鸿沟。现代科学就在于, 把所有的现象都表象在空间之中, 并将它们归结为一些不变的规律, 并且通过一些数学函数表达出来。“新科学的第一个结果就在于, 把实在分为两半, 一半是质量的, 一半是数量的, 一半是关于身体的, 一半是关于灵魂的”(EC, p. 349)。这样, 在身体与灵魂之间的分裂就变成直接的了。“形而上学不得不在二者之间选择其一: 或者, 只理解一半的实在, 或者, 同时承认两种实在而将二者认为是彼对此的翻译”(EC, p. 349)。第一个选择, 就是唯物主义一元论的选择。第二种选择是一种平行论, 例如斯宾诺莎的平行论。柏格森对这两种观点都作了严格的批判, 指出二者其实分享了同一种现代形而上学的思辨幻象。而且, 这种幻象还可以上溯到古代哲学。这也是我们将在本书中的第一章中所试图揭示的。

第三节 身心问题与当代哲学

值得注意的是,身心关系问题也是法国哲学传统中的核心问题之一。正如巴尔巴拉(Renaud Barbaras)在一篇谈话中所说的:“波弗莱(Jean Beaufret)在其关于19世纪法国哲学的课程中说得非常精彩,他指出,法国哲学家的共性在于,不是像德国人那样,从自我、主体出发,而是从以下两个实证的领域出发:心理学和生理学,并且证明某种超出心理生理的东西,从生理学和心理学的材料出发证明有某种超出身体的精神性的东西。在此,确实有着某种我们在许多法国思想家之中都能找到的共同举措。在梅洛庞蒂那里也有着同一种运动。整个这个传统所着力的点,就是身体,或者更确切说来,乃是如何使得精神嵌入到身体之中”^①。

这一类型的运动,其实也可以在柏格森这里找到。实际上,柏格森对于法国哲学的特点有着自己独到的认识。在一篇题目为《法国哲学》的文章中,柏格森总结了法国哲学的几个特点:(1)哲学与科学的紧密联系;(2)对于心理学的兴趣;(3)对于僵硬、怪异事物的不信任。显然,法国哲学家们对于身心问题的反思,集中体现了前两个特征。也正是这个问题,体现着形而上学与实证科学的交叉。

简言之,身心关系因此在柏格森的哲学中占有重要的位置。这个问题本身就值得研究。奇怪的是,在为数众多的柏格森研究中,却极少有著作和论文专门关注这一问题。然而,在笔者看来,这一问题对于理解《物质与记忆》、《创造的进化》都非常关键。因此,我们决定在本书中,将身心关系问题放在柏格森的整个思想之中来加以研究。我们将看到,这一问题在柏格森思想中,是如何一步步展开的,以及这一问题何以在柏格森哲学中占有一个特殊而重要的位置。

本书的第一章,主要处理的是柏格森对其他哲学家的身心关系学说的批判,特别是现代哲学中所流行的身心平行论观点。因为在柏格森看来,要理解

^① Renaud Barbaras, « Entretiens avec Renaud Barbaras », propos recueillis par Bastian Gallet, [en ligne], http://www.musicafalsa.com/article.php3?id_article=39.